

# UNA PÁGINA GLORIOSA EN LA HISTORIA DE LA JUVENTUD JUDÍA DE KUTNO

por Naftali Krul, Beit Alfa

*Ken*<sup>1</sup> *HaShomer HaZair* en Kutno era uno de los más antiguos de Polonia. Probablemente fue fundada durante la Primera Guerra Mundial por los hermanos Torunczyk de Łódź. En aquella época, el *ken* tenía un carácter claramente explorador y se dedicaba al estudio de la lengua hebrea y al conocimiento de *Eretz Israel*. El *ken* se ganó el apoyo del público judío gracias a sus actividades educativas y su lealtad a los valores del sionismo. Durante mucho tiempo llevó el nombre de Federación Scout o rama de difusión de la cultura de la Organización Sionista. En aquella época el *ken* contaba con la asistencia de un comité de padres. El *ken* estaba formado principalmente por jóvenes que estudiaban en las dos escuelas de la ciudad: los estudiantes de "*Am HaSefer*" y los estudiantes del liceo polaco. Mis amigos y yo nos unimos al *ken* espúes de una conversación con el líder del *ken* en ese tiempo, Yaakov Riftin.

Además del elemento emocional de unirnos al *ken*, también queríamos enfatizar la diferencia que nos distinguía por actividades para la comunidad y ser un ejemplo para los demás. El movimiento sirvió como plataforma para la actividad social y con el tiempo, con su consolidación ideológica como un movimiento juvenil judío que educa a sus miembros en la lealtad nacional y aspira a una sociedad basada en los principios de justicia e igualdad en la que el kibutz sirva como modelo. Para esta vida – vimos en el movimiento un desafío a la cruda realidad de la vida judía en las ciudades polacas. De hecho, esa era la realidad. Las olas de antisemitismo comenzaron a aumentar y la estatura del judío se inclinó. Hubo muchas soluciones a las dificultades de la vida que los partidos no sionistas plantearon ante el público judío. Mientras escuchaba los debates dirigidos por el *Bund* y los comunistas, que también se celebraban en nuestra casa (mis hermanos pertenecían a estos partidos), supe que en estos partidos no encontraría mi camino ni el camino hacia la reactivación de nuestra nación.

## Las actividades del *ken*

El *ken* estaba compuesto por tres grupos de edad: "*Kfirim*" [leones jóvenes] – niños y niñas de hasta 15 años; "*Zofim*" [exploradores] – hasta los 16-17 años; y "*Bogerim*" [graduados]. Operábamos en condiciones incómodas. No teníamos un club permanente y teníamos que vagar de un lugar a otro. La actividad educativa, que incluyó el estudio de la lengua hebrea, la historia del movimiento obrero y el asentamiento en *Eretz Israel*, se realizó según la edad. Se hicieron preguntas sobre diversos temas, tales como: nuestras relaciones con otros partidos, la diáspora y *Eretz Israel*, nuestro lugar en el movimiento obrero internacional, etc. Sin embargo, la esencia de la

educación era la aspiración a la autoeducación, la autorrealización, y la renovación del hombre y de la sociedad.

Una de las principales actividades del *ken* was era la organización de "colonias de verano" para todos los miembros. En 1925 ya existían tres "colonias de verano" en la región de Kutno y Włocławek, entre las que se encontraban los *kens* de: Kutno, Włocławek, Żychlin, Gąbin y Płock. El jefe de la dirección regional era el miembro Yaakov Riftin.

Las colonias de verano se organizaron con el propósito de educar para una mayor independencia, para la convivencia con jóvenes de pueblos cercanos, la cercanía a la naturaleza y las actividades culturales centralizadas. Por supuesto, estábamos interesados en participar plenamente en las colonias, pero no fue fácil debido al temor de los padres por el destino de sus hijos. Fue necesario invertir considerables energías para persuadir a los padres de que permitieran que sus hijos fueran a estas colonias de verano.

El *ken* también participó en actividades públicas en general y se ganó una reputación por su dedicación a las actividades del Fondo Nacional Judío, en el que siempre obtuvimos el primer lugar. Además, participamos en la distribución del "*Zionist Shekel*" y de la *Liga del Trabajo Eretz Israel*. En los años treinta realizamos las actividades de la rama de *HeChalutz*<sup>2</sup> en nuestra ciudad y dejamos nuestra huella en todas sus actividades.

A medida que los miembros del *ken* maduraron, llegó el momento de irse a la "*Hachshara*," es decir, prepararnos para la inmigración y la vida en un kibbutz. En 1926 el primer grupo de miembros se fue a la "*Hachshara*" en Kisielnica cerca de Łomża, y con el paso de los años nuestros miembros partieron se fueron a los lugares de "*Hachshara*" points en Radom, Kielce, Częstochowa y otros. Había una gran bendición en el período de "*Hachshara*", se formaban grupos sociales y los miembros se adaptaban al trabajo físico que la mayoría de ellos nunca antes había experimentado...

## Al borde del fin

El *ken* conoció períodos de flujo y reflujo en sus actividades. Las puertas de Israel estaban cerradas. Las esperanzas de una rápida inmigración eran escasas y fue necesario pasar muchos años en "*Hachshara*." El estrato de graduados se redujo y no había nadie que se ocupara de las ideas erróneas del "*Bund*" y de la extrema izquierda que llevaron al fin del movimiento sionista. Tal era la condición del *ken* en los años 1935-36. Contaba con más de 200 miembros cuyos instructores eran miembros de la "*Hachshara*" en Kutno (Podlaskie A). Al poco tiempo, el número de miembros se redujo a 150. Una parte del

<sup>1</sup> NdT: hebreo, "nido", rama local de un movimiento de juventud.

<sup>2</sup> NdT: hebreo, "El pionero".

batallón de graduados no fue a la "*Hachshara*" y se consideró que abandonaban el movimiento.

Con la ocupación nazi, el *ken* empezó a reagruparse. En informes enviados desde el *ken* a los dirigentes principales por Dov Terszmil (dos de ellos se conservan en el Instituto Ringelblum y copias en Yad Vashem), el miembro Azriel Mroz (hoy miembro del Kibbutz Gazit), escribió en el verano de 1939: "A pesar de la tensión en la ciudad y el olor a guerra que se sentía en el aire, el *ken* funcionó como siempre. En particular hubo actividad en los siguientes estratos: "*Zofim*," "*Zofim Bogerim*," y "*Bogerim*." Debido a la falta de un club, los estratos jóvenes no tuvieron actividad. En julio, el estrato "*Zofim*" se fue a una colonia de verano en Dobrzyń nad Wisłą. Dos semanas más tarde, la colonia fue dispersada por orden de las autoridades por motivos de desorden público. Después de nuestro regreso a casa quedó claro que todas las demás colonias habían sido dispersadas por razones de seguridad. El estrato de "*Zofim Bogerim*" no se fue a la colonia de verano, pero el *ken* continuó funcionando y sus actividades se llevaron a cabo en los parques públicos. hasta el 1 de septiembre de 1939. Después del estallido de la guerra, sólo hubo unas pocas reuniones de miembros y una de ellas fue – ayuda a los refugiados – a los miembros del movimiento que huyeron de Bydgoszcz, Włocławek, Toruń y Poznań que estaban en camino a Varsovia."

"On September 16, the city fell in the hands of the Germans. The meetings stopped and after some reorganization, we resumed our meetings. The main activity was how to hide the *ken*'s little property. In a meeting with Dov Terszmil, and members of the '*Zofim*' stratum, it was decided to hide the flags of the *ken* and the scouts' battalions, while the booklets in Hebrew and Polish were to be burned."

"With the increase of the flow eastward, most of the members of the movement left the city, especially the older strata, including me."

#### **El sueño de una nueva mañana**

El miembro, Zippora Maron (Kibbutz Gazit), que era un joven miembro del *ken*, añade: "Después de que todo el estrato de graduados huyó hacia el este, nos quedamos sin orientación. Estábamos perdidos y no sabíamos qué hacer. De vez en cuando, cuando las

circunstancias nos lo permitían, nos reuníamos y recordábamos. Vivíamos con la esperanza de que todo pasaría rápidamente, nuestros miembros regresarían a casa y la vida del movimiento se renovarían. Estoy seguro de que si algunos miembros del estrato '*Bogerim*' hubiera permanecido, ciertamente habríamos continuado operando de acuerdo con las condiciones creadas en aquellos días".

Así pasamos el verano, un verano lleno de preocupaciones y de decretos que nos impusieron los alemanes.

En el verano de 1940 se dio la orden de abandonar nuestras casas y trasladarnos al gueto. No tengo fuerzas para describir el gueto con sus horrores y sus terribles condiciones, pero nos buscamos e incluso nos encontramos. Las reuniones eran una necesidad esencial para todos nosotros, una forma de escapar por un momento de las condiciones infernales y recordar los viejos tiempos. A veces leemos libros y soñamos con otro mañana. No podíamos cantar por miedo a ser descubiertos, sabíamos muy bien que el poder de cantar juntos puede ayudar a una persona en su pena y tristeza.

"Las reuniones, que tuvieron lugar en una de las colinas del interior del gueto, sólo eran conocidas por nuestros miembros. Pusimos guardias por temor a que la policía nos encontrara y, de hecho, hicieron todo lo posible para suprimir cualquier chispa de organización. Aunque no ignoramos el peligro que implicaban estas reuniones, sentíamos una fuerte necesidad de mantener el contacto entre los miembros y, por supuesto, no teníamos contacto con el exterior. Estábamos completamente aislados del mundo"...

De hecho, *ken HaShomer HaZair* en Kutno había escrito una página gloriosa en la historia de la juventud local. Su educación para el cambio de valores, su deseo de realización personal y su actividad sionista, dieron vida a decenas de miembros en un kibbutz en Israel. Hoy están en Eilon, Beit Alfa, Gazit, Gal On, Merhavia, Evron, Ein HaChoshesh, Ein Shemer, Ramat HaShofet y decenas de miembros están actualmente activos en Israel en diversos campos y, en este, se destacan los logros y valores del *ken HaShomer HaZair* en Kutno.



Group of *HaShomer*  
*HaZair* members